



HP Scanjet 3770 Digitaler Flachbettscanner

Scanner digitale a superficie piana HP Scanjet 3770

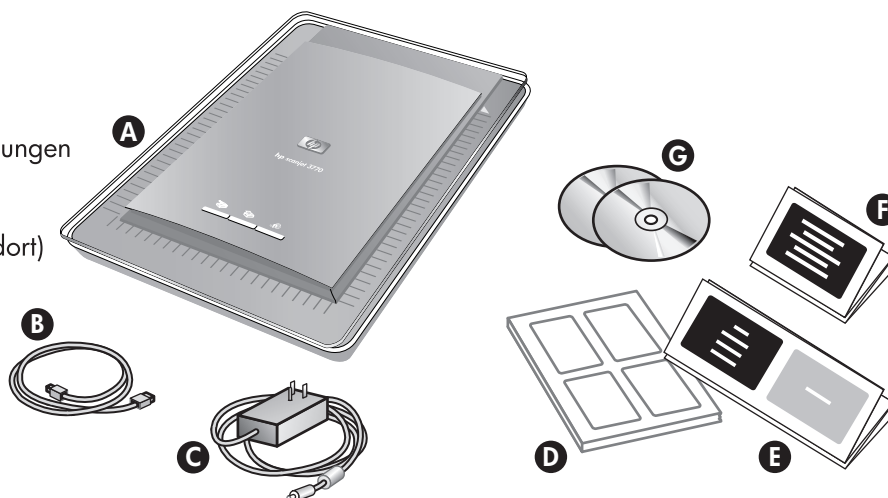
Einrichtung

Installazione

Deutsch

1. Überprüfen des Verpackungsinhalts

- A. Scanner mit Transparentmaterial-Adapter (TMA)
- B. USB-Kabel
- C. Stromversorgung, Netzkabel (falls erforderlich)
- D. Benutzerhandbuch (Druck oder auf CD)
- E. Einrichtungsanweisungen
- F. Garantieschein
- G. Zwei oder mehrere CDs (je nach Standort)



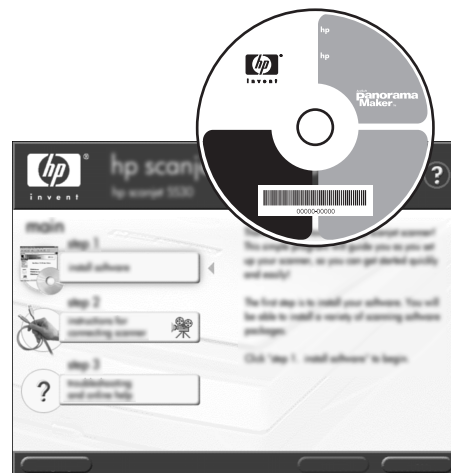
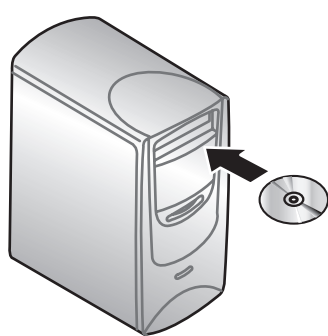
2. Installieren der Software

1. Schließen Sie alle Programme.
2. Legen Sie die HP Image Zone-CD für Ihre Sprache und Ihr Betriebssystem ein.

Windows: Legen Sie CD 1 ein, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Abhängig von Ihrer Systemkonfiguration werden Sie möglicherweise dazu aufgefordert, CD 2 einzulegen. Wenn die Installation nicht automatisch gestartet wird: Klicken Sie im Menü **Start** auf **Ausführen**, und geben Sie Folgendes ein: **D:\setup.exe** (wobei D für den Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks steht).

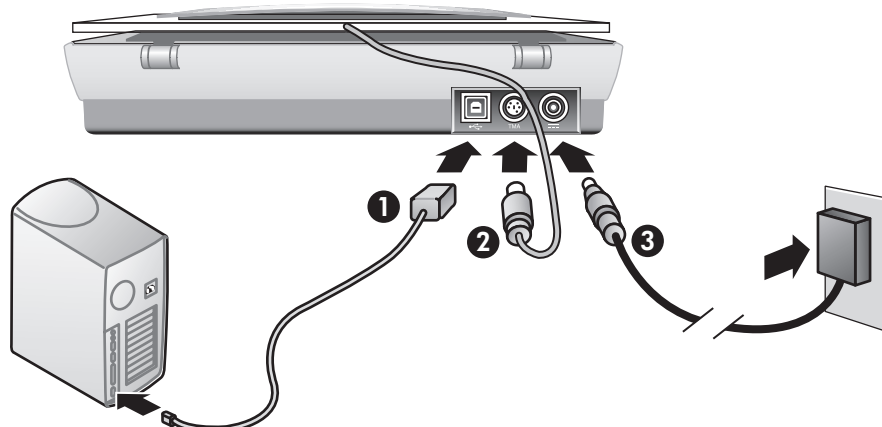
Hinweis: In den Installationsanweisungen auf dem Bildschirm und im Benutzerhandbuch finden Sie Informationen zur zu installierenden Scannersoftware.

Macintosh: Installieren Sie CD 2, und doppelklicken Sie auf das Symbol des Installationsprogramms auf der CD.



3. Anschließen des Scanners in der angegebenen Reihenfolge

1. Verbinden Sie den Scanner und den Computer mit dem USB-Kabel.
2. Schließen Sie das TMA-Kabel an den Anschluss auf der Rückseite des Scanners an.
3. Verbinden Sie den Scanner mit dem Netzkabel, und stecken Sie dann das Kabel in einen Überspannungsschutz oder eine geerdete Netzsteckdose ein. Der Scanner schaltet sich ein.



4. Scannen


Bilder und Dokumente


1. Legen Sie das Original mit der bedruckten Seite nach unten auf das Scannerglas, wie durch die Markierung auf dem Scanner angegeben.
2. Drücken Sie die Scannen-Taste, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.


Dias und Negative

1. Legen Sie die Dias oder Negative in den TMA. (Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.)
2. Drücken Sie die Scannen-Taste, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

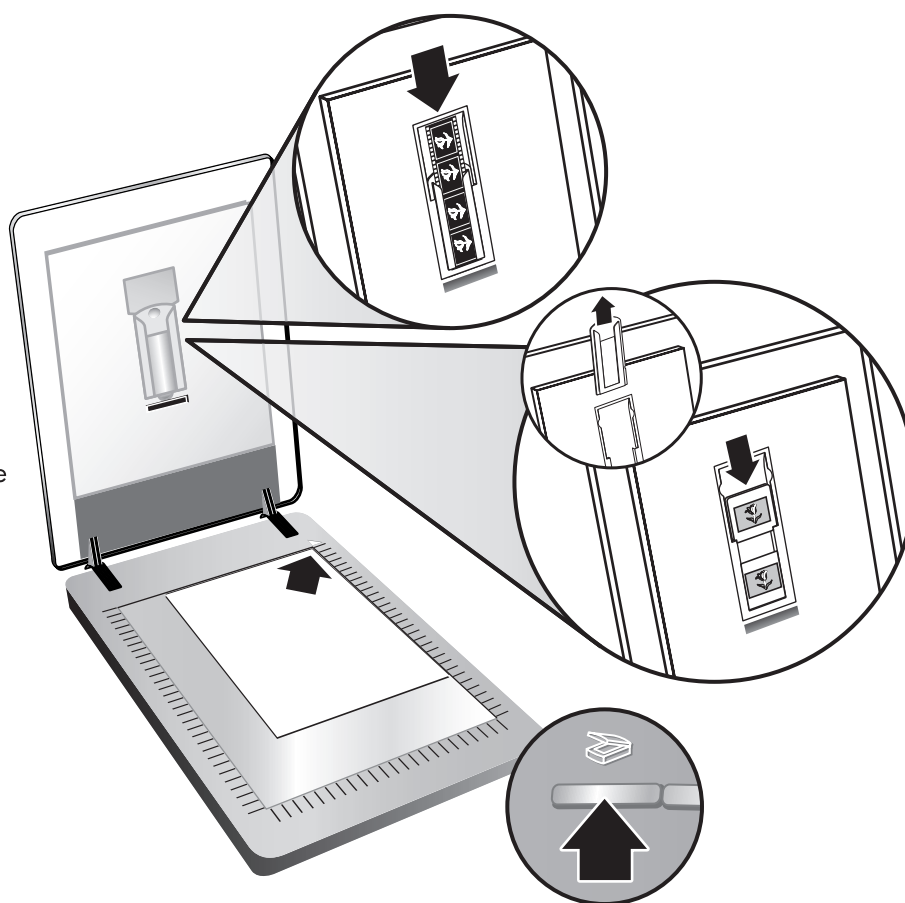
Scannertasten

 **Scannen** – Das gescannte Objekt wird an HP Image Zone (Fotos) oder an ein ausgewähltes Ziel (Dokumente) gesendet.

 **Kopieren** – Das gescannte Objekt wird an einen Drucker gesendet.

 **HP Instant Share** – Das Objekt wird gescannt und kann anschließend per E-Mail versendet oder zum Erstellen eines Albums auf der HP Photo-Website verwendet werden. Sie können auch qualitativ hochwertige Ausdrucke des gescannten Objekts bestellen (dieser Service hängt vom jeweiligen Standort ab).

Hinweis: Detaillierte Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch oder in der Online-Hilfe.



Italiano

1. Verificare il contenuto della confezione

- A. Scanner con adattatore per lucidi (TMA)
- B. Cavo USB
- C. Alimentatore/cavo di alimentazione (se disponibile)
- D. Guida all'uso (su carta o su CD)
- E. Poster di installazione
- F. Garanzia
- G. Due o più CD (in base alla propria area di appartenenza)

2. Installare il software

1. Chiudere tutti i programmi.
2. Inserire il CD di HP Image Zone relativo alla lingua desiderata e al sistema operativo in uso.

Windows: inserire il CD 1 e seguire le istruzioni visualizzate. A seconda del sistema operativo, potrebbe essere necessario inserire anche il CD 2. Se l'installazione non viene avviata automaticamente, nel menu **Start**, fare clic su **Esegui** e digitare: **D:\setup.exe** (dove D indica la lettera dell'unità CD-ROM).

Nota: per determinare quale software installare, seguire le istruzioni di installazione visualizzate e la Guida all'uso.

Macintosh: inserire il CD 2 e fare doppio clic sull'icona del programma di installazione.

3. Collegare lo scanner rispettando l'ordine indicato

1. Collegare il cavo USB allo scanner e al computer.
2. Collegare il cavo del TMA all'apposita porta sul retro dello scanner.
3. Collegare l'alimentatore allo scanner e a un dispositivo di protezione da sovratensioni o a una presa di corrente con messa a terra. Lo scanner si accende.

4. Per eseguire scansioni


Immagini e documenti

1. Collocare l'originale rivolto verso il basso sulla superficie di scansione come indicato dai segni di riferimento sullo scanner.
2. Premere il pulsante di scansione e seguire le istruzioni visualizzate.


Diapositive e negativi

1. Inserire le diapositive o i negativi nell'adattatore per lucidi (TMA). Per ulteriori informazioni, consultare la Guida all'uso.
2. Premere il pulsante di scansione e seguire le istruzioni visualizzate.

Pulsanti dello scanner

 **Scansione** – Invia la scansione ad HP Image Zone (se si tratta di foto) o alla destinazione selezionata (se si tratta di documenti).

 **Copia** – Invia la scansione a una stampante.

 **HP Instant Share** – Esegue la scansione dell'oggetto per inviarlo successivamente via e-mail, creare un album sul sito Web HP Foto oppure ordinarne stampe di qualità (i servizi possono variare in base alla località).

Nota: per istruzioni dettagliate, consultare la Guida all'uso o la Guida in linea.

Produkt-Support

- www.hp.com/support für Kundenunterstützung
- www.shopping.hp.com (nur in den USA) oder www.hp.com (weltweit) für die Bestellung von HP Zubehör, Verbrauchsmaterialien und Produkten

Assistenza ai prodotti

- www.hp.com/support per l'assistenza ai clienti
- www.shopping.hp.com (solo negli Stati Uniti) oppure www.hp.com (in tutto il mondo) per ordinare accessori, materiali di consumo e prodotti HP





Scanner numérique à plat HP Scanjet 3770

Digitale tafelscanner HP Scanjet 3770

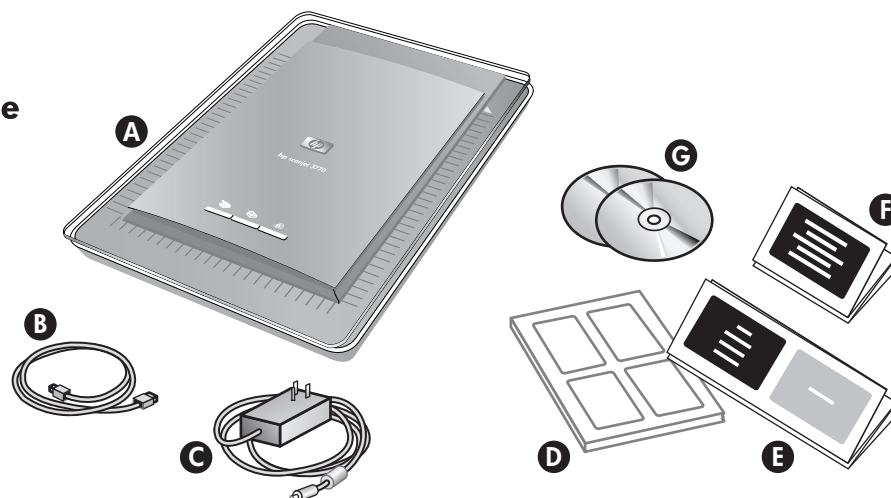
Mise en route

Installatie

Français

1. Vérification du contenu de l'emballage

- | | |
|--|--|
| A. Scanner avec adaptateur de supports transparents (TMA) | D. Guide de l'utilisateur (version papier ou électronique sur CD) |
| B. Câble USB | E. Poster d'installation |
| C. Alimentation/cordon d'alimentation (si applicable) | F. Certificat de garantie |
| | G. Deux CD ou plus (en fonction de votre pays/région) |



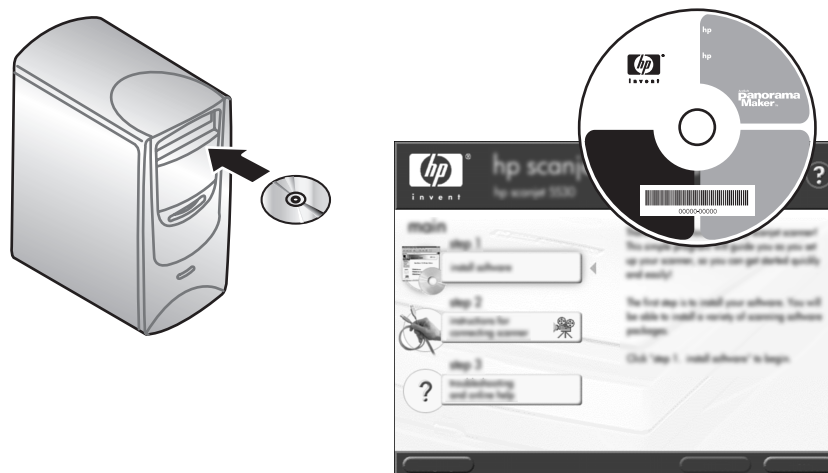
2. Installation du logiciel

1. Fermez tous les programmes.
2. Insérez le CD HP Image Zone correspondant à votre langue et à votre système d'exploitation.

Windows : insérez le CD 1 et suivez les instructions à l'écran. Selon votre configuration, vous pouvez être invité à insérer le CD 2. Si l'installation ne démarre pas automatiquement : choisissez **Démarrer, Exécuter**, puis tapez : **D:\setup.exe** (D représente la lettre désignant votre lecteur de CD-ROM).

Remarque : reportez-vous aux instructions d'installation et au Guide de l'utilisateur afin de déterminer quel logiciel vous devez installer.

Macintosh : insérez le CD 2 et double-cliquez sur l'icône du programme d'installation du CD.



Nederlands

1. De inhoud van de doos controleren

- | | |
|--|---|
| A. Scanner met transparantenadapter (TMA) | D. Gebruikershandleiding (gedrukt of op cd) |
| B. USB-kabel | E. Installatieposter |
| C. Voeding/netsnoer (indien van toepassing) | F. Garantieblad |
| | G. Twee of meer cd's (afhankelijk van het land/de regio) |

2. De software installeren

1. Sluit alle programma's.
2. Plaats de cd-rom met de HP-software voor foto- en beeldbewerking voor uw taal en besturingssysteem.

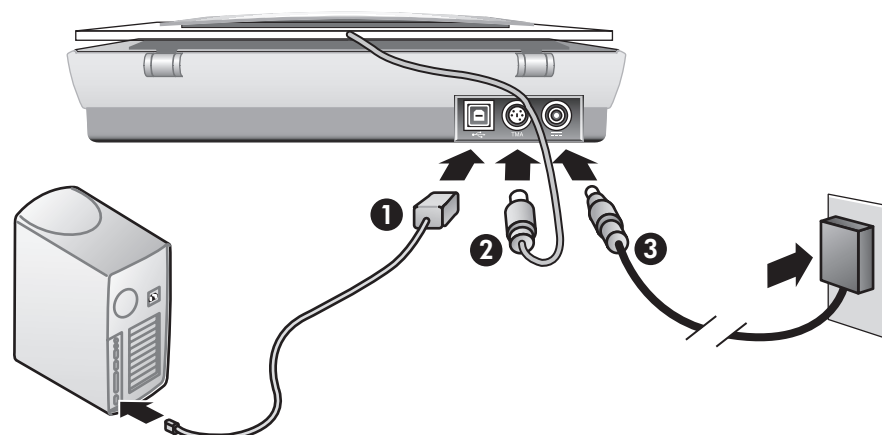
Windows : plaats cd 1 en volg de instructies op het scherm. Afhankelijk van uw systeemconfiguratie, kunt u gevraagd worden cd 2 te plaatsen. Indien de installatie niet automatisch start, doet u het volgende: klik in het menu **Start** op **Uitvoeren** en typ: **D:\setup.exe** (hierbij is D de letter van het cd-rom-station).

Opmerking: volg de installatie-instructies op het scherm en de gebruikershandleiding om te bepalen welke scannersoftware u moet installeren.

Macintosh : installeer cd 2 en dubbelklik op het pictogram van het installatieprogramma op de cd-rom.

3. Procédure de connexion du scanner

1. Reliez le scanner à votre ordinateur à l'aide du câble USB.
2. Raccordez le câble de l'adaptateur de supports transparents (TMA) au port situé à l'arrière du scanner.
3. Connectez le cordon d'alimentation au scanner, puis reliez-le à un parasurtenseur ou à une prise murale reliée à la terre. Le scanner s'allume.



3. De scanner in de aangegeven volgorde aansluiten

1. Sluit de USB-kabel aan op de scanner en uw computer.
2. Sluit de kabel van de TMA aan op de poort aan de achterzijde van de scanner.
3. Sluit de voeding aan op de scanner en sluit deze vervolgens aan op een overspanningsbeveiliging of geaard stopcontact. De scanner schakelt zichzelf in.

4. Numérisation




Images et documents

1. Placez l'original sur la vitre du scanner, face imprimée contre la vitre, en vous aidant des marques de référence.
2. Appuyez sur le bouton Numériser, puis suivez les instructions à l'écran.

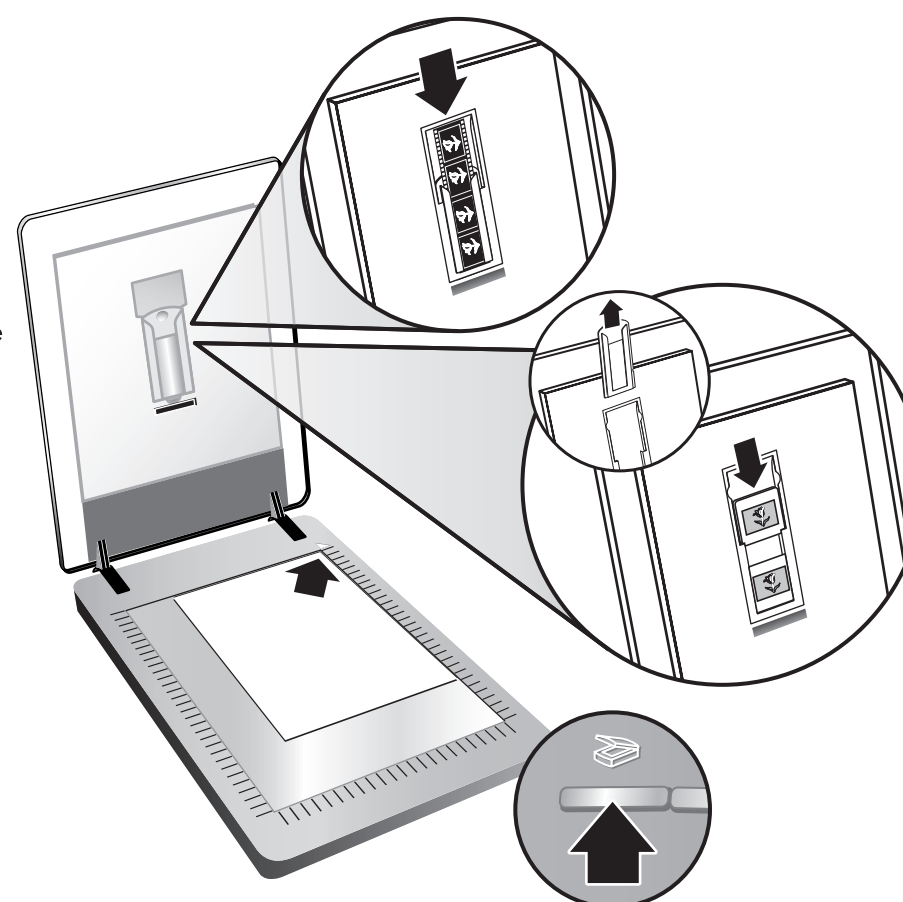
Diapositives et négatifs

1. Insérez les diapositives ou négatifs dans l'adaptateur de supports transparents (TMA) (reportez-vous au Guide de l'utilisateur pour plus de détails).
2. Appuyez sur le bouton Numériser, puis suivez les instructions à l'écran.

Boutons du scanner

-  **Numériser** – Envoie la numérisation vers l'application HP Image Zone (photos) ou l'emplacement de votre choix (documents).
-  **Copier** – Envoie la numérisation vers une imprimante.
-  **HP Instant Share** – Permet de numériser l'original pour l'envoyer par courrier électronique, créer un album photo sur le site Web Photo HP ou commander des tirages haute qualité (les services disponibles varient en fonction de votre pays).

Remarque : pour plus d'instructions, reportez-vous au Guide de l'utilisateur ou à l'aide en ligne.



4. Scannen




Foto's en documenten

1. Plaats het origineel met de bovenzijde naar beneden op de glasplaat, zoals aangegeven door het referentieteken op de scanner.
2. Druk op de knop Scannen en volg de instructies op het scherm.

Dia's en negatieven

1. Plaats de dia's of negatieven in de TMA. (zie de gebruikershandleiding voor details).
2. Druk op de knop Scannen en volg de instructies op het scherm.

Scannerknoppen

-  **Scannen** – Verstuurt de gescande afbeelding naar de HP Image Zone (foto's) of naar een opgegeven bestemming (documenten).
-  **Kopiëren** – Verstuurt de gescande afbeelding naar een printer.
-  **HP Instant Share** – Scant het origineel dat u per e-mail kunt verzenden, waarmee u een album kunt maken op de HP-website of waarvan u afdrucken van professionele kwaliteit kunt bestellen. (services kunnen per locatie verschillen).

Opmerking: zie de gebruikershandleiding of de on line Help voor meer informatie.

Assistance produits

- www.hp.com/support pour l'assistance clientèle
- www.shopping.hp.com (Etats-Unis seulement) ou www.hp.com (monde entier) pour commander des accessoires, fournitures et produits HP

Productondersteuning

- www.hp.com/support voor klantenondersteuning
- www.shopping.hp.com (alleen voor de V.S.) of www.hp.com (wereldwijd) voor het bestellen van accessoires, toebehoren en producten van HP



L1915-90120

